



**PARLEMENT BRUXELLOIS
BRUSSELS PARLEMENT**

**BRUSSELS
HOOFDSTEDELIJK
PARLEMENT**

—————
**Integraal verslag
van de interpellaties en
de vragen**

—————
**Commissie voor de Financiën en de
Algemene Zaken,**

**belast met de Begroting, de Externe
Betrekkingen, de Ontwikkelings-
samenwerking, het Openbaar Ambt en het
Wetenschappelijk Onderzoek**

—————
**VERGADERING VAN
MAANDAG 23 JANUARI 2017**

**PARLEMENT
DE LA RÉGION DE
BRUXELLES-CAPITALE**

—————
**Compte rendu intégral
des interpellations et
des questions**

—————
**Commission des Finances et des
Affaires générales,**

**chargée du Budget, des Relations
extérieures, de la Coopération au
développement, de la Fonction publique et
de la Recherche scientifique**

—————
**RÉUNION DU
LUNDI 23 JANVIER 2017**

Het **Integraal verslag** bevat de integrale tekst van de redevoeringen in de oorspronkelijke taal. Deze tekst werd goedgekeurd door de sprekers. De vertaling - *cursief gedrukt* - verschijnt onder de verantwoordelijkheid van de dienst verslaggeving. Van lange uiteenzettingen is de vertaling een samenvatting.

Publicatie uitgegeven door het
Brussels Hoofdstedelijk Parlement
Directie verslaggeving
tel 02 549 68 02
fax 02 549 62 12
e-mail criv@parlement.brussels

De verslagen kunnen geconsulteerd worden op
<http://www.parlbruparl.irisnet.be/>

Le **Compte rendu intégral** contient le texte intégral des discours dans la langue originale. Ce texte a été approuvé par les orateurs. Les traductions - *imprimées en italique* - sont publiées sous la responsabilité du service des comptes rendus. Pour les interventions longues, la traduction est un résumé.

Publication éditée par le
Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale
Direction des comptes rendus
tél 02 549 68 02
fax 02 549 62 12
e-mail criv@parlement.brussels

Les comptes rendus peuvent être consultés à l'adresse
<http://www.parlbruparl.irisnet.be/>

INHOUD**MONDELINGE VRAGEN** 6

Mondelinge vraag van mevrouw Barbara d'Ursel-de Lobkowitz 6

aan de heer Guy Vanhengel, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Financiën, Begroting, Externe Betrekkingen en Ontwikkelingssamenwerking,

betreffende "het overdragen van kunstwerken ter betaling van de successierechten in het Brussels Gewest".

Mondelinge vraag van mevrouw Cieltje Van Achter 6

aan de heer Guy Vanhengel, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Financiën, Begroting, Externe Betrekkingen en Ontwikkelingssamenwerking,

betreffende "de afhandeling van boetes in het kader van de kilometerheffing voor vrachtwagens".

INTERPELLATIE 9

Interpellatie van de heer Alain Maron 9

tot mevrouw Bianca Debaets, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, belast met Ontwikkelingssamenwerking, Verkeersveiligheidsbeleid, Gewestelijke en Gemeentelijke Informatica en Digitalisering, Gelijkekansenbeleid en Dierenwelzijn,

betreffende "het opendatabeleid en de uitvoering van de ordonnantie op de open gegevens".

SOMMAIRE**QUESTIONS ORALES** 6

Question orale de Mme Barbara d'Ursel-de Lobkowitz 6

à M. Guy Vanhengel, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Finances, du Budget, des Relations extérieures et de la Coopération au développement,

concernant "la dation d'œuvres d'art en paiement des droits de succession en Région bruxelloise".

Question orale de Mme Cieltje Van Achter 6

à M. Guy Vanhengel, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Finances, du Budget, des Relations extérieures et de la Coopération au développement,

concernant "le traitement des amendes dans le cadre du prélèvement kilométrique sur les poids lourds".

INTERPELLATION 9

Interpellation de M. Alain Maron 9

à Mme Bianca Debaets, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale, chargée de la Coopération au développement, de la Sécurité routière, de l'Informatique régionale et communale et de la Transition numérique, de l'Égalité des chances et du Bien-être animal,

concernant "la politique 'open data' et la mise en œuvre de l'ordonnance sur les données ouvertes".

Bespreking – Sprekers:	12	Discussion – Orateurs :	12
De heer Olivier de Clippele (MR) De heer Hasan Koyuncu (PS) Mevrouw Bianca Debaets, staatssecretaris De heer Alain Maron (Ecolo) Mevrouw Bianca Debaets, staatssecretaris De heer Alain Maron (Ecolo)		M. Olivier de Clippele (MR) M. Hasan Koyuncu (PS) Mme Bianca Debaets, secrétaire d'État M. Alain Maron (Ecolo) Mme Bianca Debaets, secrétaire d'État M. Alain Maron (Ecolo)	
MONDELINGE VRAGEN	18	QUESTIONS ORALES	18
Mondelinge vraag van mevrouw Khadija Zamouri	18	Question orale de Mme Khadija Zamouri	18
aan mevrouw Bianca Debaets, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, belast met Ontwikkelingssamenwerking, Verkeersveiligheidsbeleid, Gewestelijke en Gemeentelijke Informatica en Digitalisering, Gelijkekansenbeleid en Dierenwelzijn, betreffende "de discriminatie bij holebi's en de sensibilisering daaromtrent".		à Mme Bianca Debaets, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale, chargée de la Coopération au développement, de la Sécurité routière, de l'Informatique régionale et communale et de la Transition numérique, de l'Égalité des chances et du Bien-être animal, concernant "la discrimination à l'encontre des LGBT et la sensibilisation en la matière".	
Mondelinge vraag van de heer Abdallah Kanfaoui	18	Question orale de M. Abdallah Kanfaoui	18
aan mevrouw Bianca Debaets, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, belast met Ontwikkelingssamenwerking, Verkeersveiligheidsbeleid, Gewestelijke en Gemeentelijke Informatica en Digitalisering, Gelijkekansenbeleid en Dierenwelzijn, betreffende "de gewestelijke initiatieven inzake Smart City".		à Mme Bianca Debaets, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale, chargée de la Coopération au développement, de la Sécurité routière, de l'Informatique régionale et communale et de la Transition numérique, de l'Égalité des chances et du Bien-être animal, concernant "les initiatives régionales en matière de Smart City".	
Mondelinge vraag van de heer Alain Maron	22	Question orale de M. Alain Maron	22
aan mevrouw Bianca Debaets, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, belast met Ontwikkelingssamenwerking, Verkeersveiligheidsbeleid, Gewestelijke en Gemeentelijke Informatica en Digitalisering, Gelijkekansenbeleid en Dierenwelzijn, betreffende "het gewestelijk Data Center".		à Mme Bianca Debaets, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale, chargée de la Coopération au développement, de la Sécurité routière, de l'Informatique régionale et communale et de la Transition numérique, de l'Égalité des chances et du Bien-être animal, concernant "le Data Center régional".	

Mondelinge vraag van mevrouw Els Ampe

27

aan mevrouw Bianca Debaets, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, belast met Ontwikkelingssamenwerking, Verkeersveiligheidsbeleid, Gewestelijke en Gemeentelijke Informatica en Digitalisering, Gelijkekansenbeleid en Dierenwelzijn,

betreffende "de omzetting van de Europese Richtlijn 2014/EU/61 om de kosten van de aanleg van breedbandnetwerken te beperken".

Question orale de Mme Els Ampe

27

à Mme Bianca Debaets, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale, chargée de la Coopération au développement, de la Sécurité routière, de l'Informatique régionale et communale et de la Transition numérique, de l'Égalité des chances et du Bien-être animal,

concernant "la transposition de la directive européenne 2014/61/UE visant à réduire le coût du déploiement de réseaux à haut débit".

*Voorzitterschap: de heer Charles Picqué, voorzitter.
Présidence : M. Charles Picqué, président.*

MONDELINGE VRAGEN

De voorzitter.- Aan de orde zijn de mondelinge vragen.

MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW BARBARA D'URSEL-DE LOBKOWICZ

AAN DE HEER GUY VANHENGEL, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET FINANCIËN, BEGROTING, EXTERNE BETREKKINGEN EN ONTWIKKELINGS-SAMENWERKING,

betreffende "het overdragen van kunstwerken ter betaling van de successierechten in het Brussels Gewest".

De voorzitter.- Op verzoek van de indiener, die verontschuldigd is, en met instemming van de minister wordt de mondelinge vraag naar een volgende vergadering verschoven.

MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW CIELTJE VAN ACHTER

AAN DE HEER GUY VANHENGEL, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET FINANCIËN, BEGROTING, EXTERNE BETREKKINGEN EN ONTWIKKELINGS-SAMENWERKING,

betreffende "de afhandeling van boetes in het kader van de kilometerheffing voor vrachtwagens".

De voorzitter.- Mevrouw Van Achter heeft het woord.

Mevrouw Cieltje Van Achter (N-VA).- Om de mobiliteitsdruk te verlichten, voerden de drie gewesten in april 2016 een kilometerheffing voor

QUESTIONS ORALES

M. le président.- L'ordre du jour appelle les questions orales.

QUESTION ORALE DE MME BARBARA D'URSEL-DE LOBKOWICZ

À M. GUY VANHENGEL, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DES FINANCES, DU BUDGET, DES RELATIONS EXTÉRIEURES ET DE LA COOPÉRATION AU DÉVELOPPEMENT,

concernant "la dation d'œuvres d'art en paiement des droits de succession en Région bruxelloise".

M. le président.- À la demande de l'auteure, excusée, et avec l'accord du ministre, la question orale est reportée à une prochaine réunion.

QUESTION ORALE DE MME CIELTJE VAN ACHTER

À M. GUY VANHENGEL, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DES FINANCES, DU BUDGET, DES RELATIONS EXTÉRIEURES ET DE LA COOPÉRATION AU DÉVELOPPEMENT,

concernant "le traitement des amendes dans le cadre du prélèvement kilométrique sur les poids lourds".

M. le président.- La parole est à Mme Van Achter.

Mme Cieltje Van Achter (N-VA) (en néerlandais).- *La taxe kilométrique pour les poids lourds instaurée en avril 2016 par les trois*

vrachtwagens in. De kilometerheffing belast het weggebruik in plaats van het autobezit. De gewesten zijn verantwoordelijk voor de invoering van de kilometerheffing en de afhandeling van de boetes.

Ik kreeg een klacht van de zaakvoerder van een kmo, van wie een van de vrachtwagens een defecte on-board unit (OBU) had. Hij had meteen contact opgenomen met fabrikant Satellic die hem verzekerde dat hij vrijgesteld was van de kilometerheffing tot de OBU gerepareerd was. Dat gebeurde enkele dagen later, maar toch kreeg het bedrijf twee processen-verbaal van Brussel Fiscaliteit met een boete van elk 1.000 euro.

Ook al werden die boetes betwist, het bedrijf moest ze betalen, terwijl de inbreuk te wijten was aan een defecte OBU, waar het zelf niets aan kon doen en wat tijdig gemeld was aan Satellic.

In Vlaanderen worden portiekgegevens dubbel gecontroleerd, waardoor onrechtmatige boetes worden voorkomen. Boetes in verband met een defecte OBU worden kwijtgescholden, zonder dat ze eerst moeten worden betaald.

Een boete van 1.000 euro voor een inbreuk waarvoor men geen verantwoordelijkheid draagt, is een zware klap voor een bedrijf. Zou het niet beter zijn de administratie een dubbele controle te laten uitvoeren, zodat er geen boetes worden opgelegd voor onterecht uitgeschreven pv's, zoals voor defecte OBU's?

Van hoeveel gevallen van onrechtmatige boetes is Brussel Fiscaliteit op de hoogte?

Bestaat er een modus operandi voor een dubbele controle op de gegevens van de portieken, alvorens een proces-verbaal wordt uitgeschreven?

Wat gebeurt er met dergelijke klachten? Moeten onrechtmatige boetes eerst geïnd worden om dan te worden terugbetaald of werkt u aan een vorm van kwijtschelding?

De voorzitter.- De heer Vanhengel heeft het woord.

De heer Guy Vanhengel, minister.- Er werden 5.323 boetes opgelegd, waarbij de oorzaak een

Régions vise à réduire les problèmes de mobilité. Elle porte sur l'utilisation des voiries et non sur la possession du véhicule. Les Régions sont responsables de l'introduction du système et du traitement des amendes.

Alors qu'il avait signalé en temps voulu au fabricant Satellic que l'équipement on-board unit (OBU) d'un de ses camions était défectueux, le patron d'une PME s'est néanmoins vu infliger deux amendes de 1.000 euros par Bruxelles Fiscalité. Satellic lui avait pourtant certifié qu'il serait exonéré de cette taxe tant que l'OBU serait hors d'usage. Malgré contestation, ces lourdes amendes restaient dues.

La Flandre procède à un double contrôle des données relevées aux portiques pour éviter ces amendes indues. L'administration bruxelloise ne pourrait-elle faire de même pour exclure les procès-verbaux infondés, comme en cas d'OBU défectueux ?

Bruxelles Fiscalité a-t-elle connaissance du nombre d'amendes irrégulières qui auraient été infligées ? Un double contrôle des données aux portiques est-il effectué avant de constater les infractions ?

Qu'advient-il des amendes contestées ? Les amendes irrégulières doivent-elles d'abord être payées pour être ensuite remboursées ou envisagez-vous une forme de remise ?

M. le président.- La parole est à M. Vanhengel.

M. Guy Vanhengel, ministre (en néerlandais).- *Quelque 5.323 amendes ont été infligées en raison*

defecte OBU was. Brussel Fiscaliteit werd aanvankelijk niet op de hoogte gebracht van de technische problemen in de opstartfase, wat resulteerde in dat omvangrijke volume aan onterechte boetes.

Op advies van Viapass (de interregionale instelling die de kilometerheffing coördineert) besloten de gewesten begin juli 2016 om enkel nog de inbreuken van voertuigen zonder OBU te beboeten. Zo worden er niet nog meer onterechte boetes verstuurd wegens een defecte OBU.

Brussel Fiscaliteit blijft die gedragslijn volgen. Een dubbele controle garandeert de waakzaamheid. Een medewerker van Brussel Fiscaliteit controleert altijd of het wel degelijk gaat om een voertuig dat zonder OBU rijdt, of de nummerplaat correct is en of de DIV-gegevens volledig zijn.

Wanneer de boete wordt gefactureerd in het IT-systeem van Brussel Fiscaliteit, volgt er een controle door de hiërarchische meerdere. Die gaat na of de identificatiegegevens van de overtreder en de landstaal correct zijn. Als dat niet zo is, wordt de overtreding alsnog geannuleerd.

Een belastingplichtige die een boete krijgt opgelegd op grond van artikel 32 van de ordonnantie van 29 juli 2015 tot invoering van een kilometerheffing in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, kan daartegen steeds bezwaar indienen.

Een bezwaar is niet automatisch opschortend, maar de belastingplichtige kan wel een opschorting van betaling aanvragen bij het indienen van een bezwaar.

Brussel Fiscaliteit zal dan een betalingsuitstel toekennen van zes maanden. Als bij de behandeling van het bezwaar blijkt dat de betwiste boete ten onrechte werd opgelegd, zal de boete worden geannuleerd. Als de boete op dat moment al betaald is, zal het betaalde bedrag uiteraard worden teruggestort.

Dezelfde regels zijn van toepassing in de gevallen waarin de vervoerder een boete krijgt, nadat die contact heeft opgenomen met Satellic en de toelating heeft gekregen om voort te rijden. Het volstaat dan om aan te tonen dat er een contact met Satellic is geweest.

d'un OBU défectueux. Ce nombre important s'explique par le fait que Bruxelles Fiscalité n'a pas été informée de ces problèmes techniques dans la phase d'introduction du système.

Sur avis de Viapass, l'institution interrégionale coordonnant la tarification kilométrique, les Régions ont décidé début juillet 2016 de ne plus sanctionner que les véhicules non équipés d'un OBU.

Bruxelles Fiscalité maintient cette ligne de conduite et procède à un double contrôle. Elle vérifie systématiquement que le véhicule est dépourvu d'OBU et que son immatriculation est conforme. Une fois l'amende facturée dans le système informatique de Bruxelles Fiscalité, les informations relatives à l'identité et au rôle linguistique du contrevenant sont contrôlées. Si elles ne sont pas correctes, l'amende est annulée.

Le redevable sanctionné en vertu de l'article 32 de l'ordonnance du 29 juillet 2015, introduisant un prélèvement kilométrique en Région de Bruxelles-Capitale, peut toujours introduire un recours.

Le recours n'est pas toujours suspensif, mais le redevable peut demander une suspension du paiement lorsqu'il introduit son recours.

Bruxelles Fiscalité accordera un sursis de paiement de six mois. S'il s'avère que l'amende litigieuse a été infligée à tort, elle sera annulée et, le cas échéant, remboursée.

Les mêmes règles s'appliquent lorsque le transporteur reçoit une amende, alors qu'il a déjà informé Satellic et a été autorisé par ce dernier à continuer à circuler. Il lui suffit de démontrer qu'il a pris contact avec le fabricant.

De voorzitter.- Mevrouw Van Achter heeft het woord.

Mevrouw Cieltje Van Achter (N-VA).- Als een kmo een boete van 1.000 of 2.000 euro krijgt voor een defecte OBU, waarvoor ze dus niet verantwoordelijk is, dan is dat een groot bedrag om zo lang te moeten wachten op een terugbetaling. In dit geval heeft de zaakvoerder een bezwaar ingediend en een uitstel van betaling van zes maanden gekregen. Kijkt de administratie binnen die zes maanden na of de boete al dan niet kan worden kwijtgescholden? Als je een uitstel van betaling krijgt, heb je na die termijn nog altijd een probleem als er geen kwijtschelding is.

De heer Guy Vanhengel, minister.- De administratie had in het begin moeite om te volgen en heeft daarom de termijn van zes maanden stilzwijgend verlengd. Alleen wanneer ontegensprekelijk vast stond dat de boete verschuldigd was, heeft de administratie een deurwaarder gestuurd. Tegen de anderen heeft ze niet opgetreden, totdat ze definitief had vastgesteld of de boete al dan niet terecht was. In dit concrete geval is de termijn wellicht langer dan zes maanden geweest, totdat de administratie uitspraak heeft kunnen doen.

Mevrouw Cieltje Van Achter (N-VA).- Ik begrijp dat er in de opstartfase veel problemen zijn geweest. Een mogelijk boete van die omvang is wel heel oncomfortabel voor een kmo. Het is goed dat er nu, dankzij de controle vooraf, alleen gerechtvaardigde boetes worden uitgeschreven en de administratie kort op de bal kan spelen.

- *Het incident is gesloten.*

INTERPELLATIE

De voorzitter.- Aan de orde is de interpellatie van de heer Maron.

INTERPELLATIE VAN DE HEER ALAIN MARON

TOT MEVROUW BIANCA DEBAETS,
STAATSSECRETARIS VAN HET

M. le président.- La parole est à Mme Van Achter.

Mme Cieltje Van Achter (N-VA) *(en néerlandais).*- *Une amende de 1.000 ou 2.000 euros pour un OBU défectueux dont il n'est pas responsable représente un coût considérable pour un transporteur. En l'occurrence, la PME concernée avait obtenu un sursis de paiement. L'administration examine-t-elle au cours de ce délai si l'amende peut être annulée ?*

M. Guy Vanhengel, ministre *(en néerlandais).*- *Peinant à exercer le contrôle dans la phase de démarrage, l'administration a prolongé ce délai de six mois de manière tacite. Elle n'a envoyé un huissier que lorsqu'elle avait la certitude que l'amende était due. Pour les autres, elle n'est pas intervenue tant que le caractère irrégulier n'avait pas été établi. Dans ce cas-ci, le délai a probablement été prolongé au-delà des six mois, jusqu'à ce que l'administration puisse statuer.*

Mme Cieltje Van Achter (N-VA) *(en néerlandais).*- *La phase de démarrage a donc posé de nombreux problèmes. Une amende de cette ampleur est néanmoins handicapante pour une PME. Il est donc positif que seules des amendes justifiées soient dorénavant prononcées grâce au contrôle préalable.*

- *L'incident est clos.*

INTERPELLATION

M. le président.- L'ordre du jour appelle l'interpellation de M. Maron.

INTERPELLATION DE M. ALAIN MARON

À MME BIANCA DEBAETS,
SECRÉTAIRE D'ÉTAT À LA RÉGION

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST, BELAST MET ONTWIKKELINGSSAMENWERKING, VERKEERSVEILIGHEIDSBELEID, GEWESTELIJKE EN GEMEENTELIJKE INFORMATICA EN DIGITALISERING, GELIJKEKANSENBELEID EN DIERENWELZIJN,

betreffende "het opendatabeleid en de uitvoering van de ordonnantie op de open gegevens".

De voorzitter.- De heer Maron heeft het woord.

De heer Alain Maron (Ecolo) (in het Frans).- *In oktober jongstleden keurde het Brussels parlement een ordonnantie goed die een opendatabeleid mogelijk moet maken. Ze had betrekking op de omzetting van een Europese richtlijn uit 2013 en wou de digitalisering tot een van de belangrijkste beleidslijnen maken.*

Tijdens de besprekingen zei u dat u een studie over gebruikslicenties had besteld bij het Centre universitaire de recherche, information, droit et société (Crids) in Namen. Wat zijn de belangrijkste conclusies van de studie? Welke beslissingen zijn er op basis van de studie genomen?

Sindsdien heeft de MIVB een opendataportaal dat werkt met een andere licentie dan de open licentie van het Centrum voor Informatica voor het Brusselse Gewest (CIBG). Dat de gegevens van de MIVB eindelijk beschikbaar zijn, is goed nieuws, maar de keuze voor een eigen portaal en licentie valt niet te rijmen met het streven naar vereenvoudiging bij de gewestelijke administraties. Waarom heeft de MIVB die keuze gemaakt?

De gegevens van de MIVB zijn zeer interessant voor apps en een grote vraag kan de MIVB-servers overbelasten.

Sommige bedrijven, zoals de SNCF in Frankrijk, hebben daarom een freemiumsysteem uitgewerkt: een beperkt aantal gegevens opvragen kan gratis, maar wie een bepaalde datahoeveelheid overschrijdt, moet wel betalen. Zo worden start-ups niet uit de markt geprijsd en blijven de kosten voor de overheidsbedrijven binnen de perken.

DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉE DE LA COOPÉRATION AU DÉVELOPPEMENT, DE LA SÉCURITÉ ROUTIÈRE, DE L'INFORMATIQUE RÉGIONALE ET COMMUNALE ET DE LA TRANSITION NUMÉRIQUE, DE L'ÉGALITÉ DES CHANCES ET DU BIEN-ÊTRE ANIMAL,

concernant "la politique 'open data' et la mise en œuvre de l'ordonnance sur les données ouvertes".

M. le président.- La parole est à M. Maron.

M. Alain Maron (Ecolo).- En octobre dernier, notre assemblée a adopté une ordonnance qui vise à établir une politique de données ouvertes dite "open data". Ceci s'inscrivait à la fois dans un cadre européen, avec la transposition d'une directive de 2013, mais également dans le cadre de la volonté affichée par votre majorité de faire de la transition numérique un axe important de sa politique. Depuis lors, un certain nombre de développements ont eu lieu, qui m'amènent à vous demander de faire le point sur ce dossier.

Tout d'abord, lors des débats qui ont entouré, en commission, l'adoption de l'ordonnance, vous nous indiquiez avoir commandité une étude au Centre universitaire de recherche, information, droit et société (Crids) à Namur, concernant les licences d'utilisation. Selon vous, l'étude devait être finalisée en décembre. J'aimerais connaître les principales conclusions de cette étude et les éventuelles décisions prises à la suite de celle-ci, notamment en vue de la rédaction des arrêtés d'exécution de l'ordonnance censés stipuler les licences admises dans le cadre de la politique d'open data.

Depuis lors, la STIB a lancé son propre portail open data, avec une licence spécifique à ce portail qui n'est pas la licence ouverte qui avait été développée par le Centre d'informatique pour la Région bruxelloise (CIRB) et qui servait jusqu'à présent aux différentes administrations qui libéraient leurs données. Si l'on peut se féliciter de ce que les données de la STIB soient enfin disponibles largement, le choix d'un portail et d'une licence spécifiques semble s'éloigner de l'objectif de simplification affichée jusqu'ici à travers une licence-type et un portail central pour

Andere maatschappijen, zoals de RATP in Parijs, hebben een licentie met identieke verdelingsclausule, waardoor de verleners van gegevens toegang krijgen tot de toepassingen die op basis van die gegevens zijn ontwikkeld.

Overweegt u die opties ook?

JCDecaux, dat voor rekening van het gewest Vilvoorde uitbaat, is een belangrijke speler op het vlak van de mobiliteit. Tijdens de bespreking van de ordonnantie hebben we een amendement ingediend dat de concessiehouders van openbare diensten verplicht om hun data vrij te geven, maar helaas werd dat verworpen.

Hebt u JCDecaux gevraagd de data volgens een welomschreven licentie ter beschikking te stellen van het publiek? Apps, zoals Citymapper, lijken gebruik te maken van die gegevens, maar we weten niet onder welke gebruiksvoorwaarden en financiële voorwaarden ze die gegevens krijgen.

Hoe worden de administraties en de gewestelijke en gemeentelijke instellingen van openbaar nut (ION) bewustgemaakt van het belang van open data? Welke hebben al een referentiepersoon aangesteld?

De communicatie over het gewestelijke portaal zal de honger naar data hebben aangewakkerd. Kunt u ons een overzicht geven van de aanvragen? Welke data worden het vaakst gedownload? Zijn er ook aanvragen voor data die nog niet openbaar zijn? Over welke gaat het dan? Heeft de Commissie voor Toegang tot Bestuursdocumenten (CTB) hierover bezwaarschriften ontvangen?

toutes les administrations régionales.

J'aimerais donc connaître les raisons qui ont présidé à ce choix. Par ailleurs, on sait que ce type de données est très demandé, notamment par les applications tierces : il suffit de penser au positionnement en temps direct des différents bus, trams et métros, par exemple. Cela peut engendrer un très grand nombre de requêtes sur les serveurs de la STIB.

Pour faire face au coût engendré par la mise à disposition des données, certains opérateurs, comme la SNCF en France, ont développé une réponse basée sur le modèle "freemium". L'utilisation est gratuite pour un faible nombre de requêtes, mais, au-delà d'un certain seuil, une redevance s'applique. Ce modèle permet de soutenir les start-up, tout en s'assurant une maîtrise des coûts pour les pouvoirs publics. D'autres, comme la RATP, ont mis en place une licence avec une clause de partage à l'identique, permettant aux fournisseurs de données d'avoir accès aux développements élaborés à partir de ces dernières.

De telles solutions ont-elles été envisagées à l'échelon bruxellois ?

Toujours en matière de mobilité, un acteur important à Bruxelles est la société JCDecaux et son service de vélos en libre-service, Vilvo, opéré pour le compte de la Région. Lors de la discussion de l'ordonnance, nous avons introduit un amendement visant à ce que les concessionnaires de services publics soient tenus de libérer leurs données, au même titre que les administrations, amendement qui a malheureusement été rejeté.

Avez-vous pris contact avec JCDecaux afin que ces données soient mises à la disposition du public avec une licence bien précise ? Des applications tierces comme Citymapper semblent avoir accès aux données de Vilvo, mais sans que nous sachions comment, ni à quelles conditions financières et d'utilisation.

Pourriez-vous nous indiquer où en est la sensibilisation des administrations et organismes d'intérêt public (OIP) régionaux et communaux à l'open data ? Vous aviez en effet exprimé votre volonté de voir chaque institution désigner une personne de référence en la matière. Quels sont les

administrations, OIP ou communes qui ont procédé à cette désignation ?

Enfin, la publicité qui a entouré l'adoption de l'ordonnance, mais aussi et surtout la mise en place du portail régional, ont dû attiser les appétits. Je souhaiterais, dès lors, que vous fassiez le point sur les demandes formulées en matière de données. À combien de téléchargements a-t-il été procédé depuis la création du portail ? Quelles sont les données les plus sollicitées ? Des demandes visant des jeux de données non encore disponibles ont-elles été formulées ? Dans l'affirmative, lesquelles ? Enfin, la Commission d'accès aux documents administratifs (CADA) a-t-elle été saisie de recours ?

Bespreking

De voorzitter.- De heer de Clippele heeft het woord.

De heer Olivier de Clippele (MR) *(in het Frans).*- *Ik heb nog enkele bijkomende vragen over het respecteren van de private levenssfeer en de algoritmes.*

Uit het gebruik van de gegevens uit databanken kan men de persoonlijkheid van iemand afleiden. Databanken kunnen een handelswaarde hebben.

Bestaat er informatieoverdrachten tussen administraties die geen deel uitmaken van het opendatabeleid?

Ik heb geen probleem met een opendatabeleid toegankelijk voor het grote publiek, maar wel met intranet. Wanneer iemand een bestand opent om specifieke informatie te verkrijgen, bestaat het risico's dat mensen in categorieën opgedeeld worden. Ik maak me dan ook zorgen over het respecteren van de private levenssfeer.

De federale regering plant een hervorming van de Balanscentrale, die over een enorme opendatabank beschikt. Zullen de verplichtingen voor commerciële bedrijven ook ooit voor feitelijke verenigingen, zoals vakbonden, gelden?

Discussion

M. le président.- La parole est à M. de Clippele.

M. Olivier de Clippele (MR).- Nous avons débattu de ce sujet il n'y a pas si longtemps. Malgré tout, j'ai quelques questions supplémentaires sur le respect de la vie privée et le système des algorithmes.

Votre personnalité se dévoile en fonction de votre utilisation de banques de données. Ces données ont parfois une valeur commerciale, du moins pour la politique d'open data privée.

Y a-t-il des transferts d'informations entre administrations qui ne sont pas comprises dans l'open data ?

Je n'ai pas de problèmes avec la politique d'open data ouverte au grand public ; j'en ai davantage avec l'intranet. Lorsque quelqu'un ouvre un fichier pour avoir des informations précises, il y a un risque de classer les individus. C'est pourquoi je m'inquiète du respect de la vie privée dans ce contexte.

La Centrale des bilans dispose d'une importante base de données ouvertes. Le gouvernement fédéral prévoit une réforme de cet organisme. Pensez-vous qu'un jour, l'on étendra les obligations qui pèsent sur les sociétés commerciales aux associations de fait comme les syndicats ?

De voorzitter.- De heer Koyuncu heeft het woord.

De heer Hasan Koyuncu (PS) *(in het Frans).*- Toen mevrouw Susskind u in november een vraag stelde over het opendataportaal, zei u dat u hoopte dat de gemeenten het portaal zouden voeden met hun gegevens. In uw oriëntatienota staat ook dat er in 2017 een besluit komt dat de licenties zal vastleggen voor het hergebruik van open data. Wanneer wordt dit besluit goedgekeurd?

In het kader van het samenwerkingsakkoord tussen het Centrum voor Informatica voor het Brussels Gewest (CIBG) en het gewestelijk agentschap voor administratieve vereenvoudiging, easy.brussels, zullen de gemeenten en gewestelijke administraties een inventaris van hun databanken opmaken. Het CIBG zal instaan voor de technische ondersteuning en zal de gegevens in een open dataformaat online plaatsen. Samen met easy.brussels heeft het CIBG voor het gewest en de gemeenten een brochure opgesteld, waarin het belang van de open data wordt uitgelegd.

Omdat gegevens elkaar kunnen overlappen, moeten alle beleidsniveaus goed samenwerken om dubbel werk te vermijden. Werken de gemeenten samen? Voorzien ze het portaal van informatie?

Denkt u dat een brochure volstaat om het gemeentepersoneel op te leiden? Zijn er opleidingen of informatiesessies gepland? Hoe wordt de overvloed aan informatie van de verschillende platformen aangepakt?

U wilt de bewustmakingscampagnes voor veilig internetgebruik blijven steunen. In overleg met de Directie Gelijke Kansen van de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel was de opmaak van een bestek voor een bewustmakingscampagne bij kinderen en jongeren in 2017 gepland. Wanneer kunnen we die campagne verwachten? Hoe zal ze opgebouwd zijn? Hoe wilt u de doelgroep bereiken?

M. le président.- La parole est à M. Koyuncu.

M. Hasan Koyuncu (PS).- Ma collègue Mme Susskind vous a interrogée en novembre dernier concernant le portail open data dans notre Région. Elle a salué, dans son intervention, la mise en place d'un portail open data au niveau régional, qui rend possible l'accès à différentes données par une porte d'entrée unique.

Dans votre réponse, vous dites espérer que les communes nourrissent ce portail avec leurs propres données. Dans votre note d'orientation, un arrêté qui établira les licences nécessaires pour la réutilisation de données ouvertes est d'ailleurs prévu en 2017.

Dans le cadre de l'accord de coopération entre le Centre d'informatique pour la Région bruxelloise (CIRB) et l'agence régionale de simplification administrative easy.brussels, les communes et les administrations régionales dresseront l'inventaire de leurs jeux de données. Le CIRB assurera le support technique pour veiller à ce que ces données soient mises à disposition dans un format de données ouvertes sur le portail open data. Le CIRB et easy.brussels ont notamment collaboré à la réalisation d'une brochure à destination de la Région et des communes montrant l'importance de travailler en open data. Selon vous, cela permettra en même temps de former les agents communaux et régionaux.

Certaines données pouvant aisément se recouper, il est nécessaire de favoriser la mutualisation entre les niveaux de pouvoir et éviter un double travail. Qu'en est-il de la collaboration avec les entités communales ? Les communes participent-elles, comme vous le souhaitez, à l'alimentation du portail open data ?

Pensez-vous qu'une simple brochure à destination des agents communaux est suffisante pour les former ? Des formations ou des séances d'explications sont-elles prévues ?

Comment la multiplication et les possibles redondances d'informations entre les différentes plates-formes publiques de données ouvertes seront-elles gérées ?

Qu'en est-il de l'adoption de l'arrêté qui établira les licences nécessaires pour la réutilisation de

De voorzitter.- Mevrouw Debaets heeft het woord.

Mevrouw Bianca Debaets, staatssecretaris (in het Frans).- *Open data maakt deel uit van de smart city strategie van het gewest. Ik verwacht het eindverslag van het Crids ten laatste op 30 januari en bezorg het dan aan de commissieleden. Het freemiumlicentiemodel en de identieke verdelingsclausule komen daarin zeker aan bod.*

Zodra ik het verslag heb ontvangen, stel ik het uitvoeringsbesluit op en worden de standaardlicenties en de interoperabele licenties geformuleerd.

Het is goed dat de statistieken van de MIVB in realtime beschikbaar zijn. De heer Smet deelde me mee dat de MIVB zich baseerde op licentiemodellen uit het buitenland. De licentie is beperkt en wordt duidelijk op de opendatapagina van de MIVB vermeld. De gegevens zijn gratis, behalve wanneer grote hoeveelheden ervan gedownload worden.

Op opendatastore.brussels moet informatie over alle gewestelijke datasets komen, die sinds het portaal bestaat nagenoeg in aantal verdubbelden. Steeds meer overheidsdiensten zijn er dus van overtuigd dat ze er hun openbare gegevens op moeten zetten.

Concessiehouder JCDecaux maakt zijn gegevens al enkele jaren openbaar via een interface voor open data. Zijn dataset staat beschreven op opendatastore.brussels.

Een belangrijk deel van het verslag aan de

gegevens openbaar voor deze jaar ?

Vous avez exprimé votre volonté de continuer à soutenir les campagnes de sensibilisation à un internet plus sécurisé. En concertation avec la Direction égalité des chances du Service public régional de Bruxelles, la rédaction d'un cahier des charges en vue de lancer une telle campagne auprès des enfants et des jeunes Bruxellois en 2017 était prévue. Quand cette campagne verra-t-elle le jour ? Comment sera-t-elle construite ? Comment comptez-vous atteindre le public ciblé ?

M. le président.- La parole est à Mme Debaets.

Mme Bianca Debaets, secrétaire d'État.- L'open data est un des sujets de la stratégie d'une smart city régionale. L'étude du Crids est en cours de finalisation. Le rapport final sera remis au plus tard le 30 janvier et je le transmettrai aux membres de cette commission. Le modèle de licence du type "freemium" ou la notion de clause de partage à l'identique mentionnée dans votre interpellation seront très certainement abordés dans l'étude du Crids.

Après réception du rapport, la prochaine étape est la rédaction de l'arrêté d'exécution et la formulation des licences standard et interoperables.

Nous nous réjouissons effectivement de l'ouverture en temps réel des données statistiques de la STIB. Selon les informations reçues par mon collègue Pascal Smet, la STIB s'est fondée sur des modèles de licence similaires existants à l'étranger, notamment à Londres. Cette licence est minimale, donc peu contraignante, et figure de manière transparente sur leur propre page open data. Les données sont gratuites, sauf lorsqu'une grande quantité d'entre elles est téléchargée.

L'objectif du portail régional de l'open data, opendatastore.brussels, est de centraliser l'information sur l'ensemble des jeux de données de la Région. Le nombre de jeux de données a presque doublé depuis le lancement du dispositif. Cela signifie que nous convainquons de plus en plus d'administrations de rendre leurs données publiques sur ce portail.

regering, waarin een plan voor administratieve vereenvoudiging wordt voorgesteld, is aan informatica en open data gewijd. Easy.brussels voert dat plan uit. Samen met het Centrum voor Informatica voor het Brusselse Gewest (CIBG) onderneem ik een reeks acties.

Easy.brussels stelde een verklarende brochure op, die op de website staat. Samen met het CIBG stelde het bovendien twee handleidingen op over de vrije toegankelijkheid van openbare gegevens die beschikbaar zijn op het gewestelijke platform.

Sinds oktober 2016 werden presentaties gegeven aan de Conferentie van Burgemeesters, de schepenen, de gemeentesecretarissen, de OCMW-voorzitters en de gemeenteontvangers. Uit de samenwerking met Brulocalis ontstond een intercommunale werkgroep rond administratieve vereenvoudiging. Tijdens zijn eerste twee zittingen heeft easy.brussels de gemeentelijke spelers geïnformeerd over de gemeenschappelijke methode van inventarisatie.

Op vraag van easy.brussels stelden enkele gemeentebesturen al een verantwoordelijke voor open data aan. Easy.brussels plant een ontmoeting met hen om te starten met de opmaak van een inventaris van de gegevens, waarover de gemeenten beschikken.

Het gewestelijke portaal voor open data bestaat momenteel uit een dienst voor het ontdekken van datasets. Het is nog niet mogelijk om er het gebruik van de ter beschikking gestelde gegevens te controleren. Ik heb er dan ook geen idee van welke datasets het vaakst geraadpleegd worden. Het is uiteraard de bedoeling dat het systeem in de toekomst gedetailleerde statistieken oplevert.

De Commissie voor Toegang tot Bestuursdocumenten (CTB) ontving tot nu toe geen bezwaarschriften.

De kwestie van de algoritmen houdt op geen enkele manier verband met open data of het gewestelijke beleid daarover. Het gaat uitsluitend om gegevens die buiten de privésfeer vallen.

We moeten een duidelijk onderscheid maken tussen overheidsdatabanken - die het publiek niet kan raadplegen - en de databanken waarvan de gegevens wel voor iedereen toegankelijk zijn. Het

Le concessionnaire JCDecaux met, depuis quelques années déjà, ses données à la disposition du public, hors cadre de la directive européenne concernant la réutilisation des informations du secteur public (directive dite PSI, concernant la réutilisation des informations du secteur public), au travers d'API libres. Son jeu de données est d'ailleurs documenté au sein du portail opendatastore.brussels.

Le rapport au gouvernement qui présente un plan de simplification administrative inclut un volet important consacré à l'informatique et à l'open data. Ce plan est mis en œuvre par easy.brussels, l'agence régionale de simplification administrative. Avec le CIRB, nous menons une série d'actions. Par exemple, le comité de pilotage s'est encore réuni en novembre pour soumettre des mesures à ses membres et aux personnes référentes pour l'open data.

Easy.brussels a produit une brochure explicative que vous pourrez consulter sur www.easy.brussels. Avec le CIRB, elle a réalisé deux manuels de préparation d'ouverture des données publiques disponibles sur la plate-forme régionale.

Depuis octobre 2016, des présentations spécifiques ont également été faites devant la Conférence des bourgmestres, les échevins, secrétaires communaux, présidents de CPAS et receveurs communaux. La collaboration avec Brulocalis a institué un nouveau groupe de travail intercommunal dédié à la simplification administrative. Lors de ses deux premières séances, easy.brussels a informé et sensibilisé les acteurs communaux à la méthodologie commune d'inventorisation.

À la demande d'easy.brussels, certains conseils communaux ont d'ores et déjà désigné une personne officiellement responsable de l'open data. C'est le cas à Saint-Gilles, à Forest, à la Ville de Bruxelles et à Evere. Easy.brussels a planifié des rencontres avec ces responsables afin d'entamer le travail d'inventaire des données dans les communes.

Le portail open data de la Région est actuellement un service de découverte des jeux de données de la Région. Ce portail régional ne permet pas actuellement de contrôler l'utilisation des données

Brussels Gewest werkt beide systemen verder uit.

Het is vooral belangrijk dat jongeren leren hoe ze veilig kunnen surfen. Na de zomervakantie komt er een campagne over veilig internetgebruik.

mises à disposition. On ne peut donc pas encore évaluer quels sont les jeux de données les plus consultés. Le but est, bien entendu, dans un deuxième temps d'affiner le système pour que les statistiques soient plus détaillées. Vous avez raison de dire que ce sera une source intéressante d'informations pour les autorités publiques.

La CADA, qui a été désignée comme entité de recours régional pour la réutilisation, n'a à ce jour par été saisie d'un recours.

Vous constaterez que dans le cadre de sa stratégie smart city, la Région s'appuie sur l'open data.

Dans son intervention, M. de Clippele aborde la question des algorithmes. Il n'y a pas vraiment de lien avec l'open data ni même avec la politique d'open data de la Région. Comme je vous l'ai expliqué dans le cadre de la transposition de la directive, nous parlons uniquement de données qui n'appartiennent pas à la vie privée.

En ce qui concerne la banque de données fédérale (la Banque-carrefour des entreprises), je pense que vous faites plutôt allusion à l'intégrateur de services et pas à la politique d'open data puisqu'un des piliers de l'e-gouvernance est de réduire le plus possible les formalités administratives. Dès lors, les données enregistrées dans la source authentique constituent une base de données dont l'objectif est de permettre l'échange entre les différentes autorités. L'exemple parfait est la fiscalité. Le système est réservé aux administrations et n'est en aucun cas ouvert. Il faut bien différencier les bases de données administratives et les bases de données ouvertes au grand public. Nous avançons cependant, en Région bruxelloise, sur ces deux aspects : open data et intégrateur de services.

Il faut surtout apprendre aux jeunes à utiliser internet en toute sécurité. Nous allons d'ailleurs lancer une campagne durant la seconde partie de l'année. Elle s'adressera à eux principalement mais pas exclusivement.

Nous connaissons tous des cas de jeunes victimes d'internet. Il est donc important de travailler avec les écoles et les mouvements de jeunesse.

Vous en saurez davantage après les vacances d'été.

De voorzitter.- De heer Maron heeft het woord.

M. le président.- La parole est à M. Maron.

De heer Alain Maron (Ecolo) (in het Frans).- *Volgens uw oriëntatienota zou u de studie eind december al krijgen. Vandaar mijn interpellatie.*

Mevrouw Bianca Debaets, staatssecretaris (in het Frans).- *Het verslag komt wat later.*

De heer Alain Maron (Ecolo) (in het Frans).- *Dat kan gebeuren. We komen erop terug als u ze hebt.*

Het is goed dat de gegevens van Villo op de gewestelijke portaalsite staan. Ik zag al dat dit op basis van apps werkt. U kunt ook de bekendmaking van gegevens verplichten bij overheidsopdrachten. Anders stoppen bedrijven die hun gegevens nu wel delen er misschien mee als er te veel gegevens via de server worden opgevraagd. In dat geval heeft het gewest voorlopig geen enkel middel om hen te dwingen ermee door te gaan.

Die gegevens zijn immers bijzonder nuttig, vooral voor apps waarmee de gebruiker kan opzoeken voor welk vervoermiddel hij op dat moment best kiest.

U wilt in elke instelling van openbaar nut (ION) een projectleider die de coördinatie van de inventaris van de datasets op zich neemt. Overlegde u daarover met alle ION's en administraties in het gewest? Hebben zij allemaal al een projectleider?

Een opendatabeleid is belangrijk voor de economische ontwikkeling en innovatie. Het verleent de werking en het bestuur van de diensten en de ION's meer transparantie.

M. Alain Maron (Ecolo).- *Votre lettre d'orientation parlait toujours de la réception de l'étude pour la fin du mois de décembre, c'est pourquoi je vous ai interpellée.*

Mme Bianca Debaets, secrétaire d'État.- *Elle a un peu de retard.*

M. Alain Maron (Ecolo).- *Cela peut arriver. Dont acte, et nous en parlerons une fois que nous l'aurons reçue.*

Je suis content d'apprendre que les données Villo sont sur le portail régional de manière ouverte. J'avais effectivement déjà vu que cela fonctionnait sur des applications tierces. Il serait toutefois plus sûr de sécuriser cette obligation dans la cadre de délégations de missions de service public, même si cela ne changerait rien pour JCDecaux, puisque cette société le fait déjà. Mais si, par exemple, cela causait un nombre de requêtes trop élevé sur ses serveurs, rien ne l'obligerait à continuer et nous n'aurions pas d'armes pour l'y contraindre.

Or, ces données sont extrêmement utiles, surtout dans des applications comme Citymapper ou d'autres, qui permettent de choisir le meilleur moyen de déplacement à un moment donné. Dans ce cadre, la disponibilité de vélos est un élément important, tout comme les horaires des transports en commun, les taxis, etc.

Vous prévoyiez la désignation d'un chef de projet open data au sein de chaque administration et organisme d'intérêt public (OIP), veillant à coordonner l'inventaire des jeux de données afin de respecter le cadre légal. Vous avez eu des réunions avec un certain nombre d'entre eux. Mais cela a-t-il été fait dans tous les OIP et administrations de la Région ? Vous avez cité un certain nombre de communes dans le cas - ce qui est très bien, puisqu'elles n'y sont pas obligées -, mais en va-t-il de même pour l'ensemble des administrations et OIP de la Région ?

Au moment de la discussion sur l'ordonnance, nous avons pointé l'intérêt de l'open data pour le développement et l'innovation économiques. Mais l'open data garantit aussi de la transparence en termes de fonctionnement et de gouvernance des administrations et des OIP, et cet enjeu est plus que jamais d'actualité.

De voorzitter.- Mevrouw Debaets heeft het woord.

Mevrouw Bianca Debaets, staatssecretaris (in het Frans).- Alle ION's moeten tegen juni een contactpersoon aanduiden.

- *Het incident is gesloten.*

MONDELINGE VRAGEN

De voorzitter.- Aan de orde zijn de mondelinge vragen.

MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW KHADIJA ZAMOURI

AAN MEVROUW BIANCA DEBAETS, STAATSSECRETARIS VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST, BELAST MET ONTWIKKELINGSSAMENWERKING, VERKEERSVEILIGHEIDSBELEID, GEWESTELIJKE EN GEMEENTELIJKE INFORMATICA EN DIGITALISERING, GELIJKEKANSENBELEID EN DIERENWELZIJN,

betreffende "de discriminatie bij holebi's en de sensibilisering daaromtrent".

De voorzitter.- Op verzoek van de indiener, die verontschuldigd is, en met instemming van de staatssecretaris, wordt de mondelinge vraag naar een volgende vergadering verschoven.

MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER ABDALLAH KANFAOUI

AAN MEVROUW BIANCA DEBAETS, STAATSSECRETARIS VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST, BELAST MET

M. le président.- La parole est à Mme Debaets.

Mme Bianca Debaets, secrétaire d'État.- J'aimerais encore préciser un point pour que M. Maron dispose de toutes les informations.

Tous les OIP doivent désigner une personne de référence. Tous ne l'ont pas encore fait, mais l'objectif est que ce soit réalisé pour le mois de juin.

- *L'incident est clos.*

QUESTIONS ORALES

M. le président.- L'ordre du jour appelle les questions orales.

QUESTION ORALE DE MME KHADIJA ZAMOURI

À MME BIANCA DEBAETS, SECRÉTAIRE D'ÉTAT À LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉE DE LA COOPÉRATION AU DÉVELOPPEMENT, DE LA SÉCURITÉ ROUTIÈRE, DE L'INFORMATIQUE RÉGIONALE ET COMMUNALE ET DE LA TRANSITION NUMÉRIQUE, DE L'ÉGALITÉ DES CHANCES ET DU BIEN-ÊTRE ANIMAL,

concernant "la discrimination à l'encontre des LGBT et la sensibilisation en la matière".

M. le président.- À la demande de l'auteure, excusée, et avec l'accord de la secrétaire d'État, la question orale est reportée à une prochaine réunion.

QUESTION ORALE DE M. ABDALLAH KANFAOUI

À MME BIANCA DEBAETS, SECRÉTAIRE D'ÉTAT À LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉE DE LA COOPÉRATION AU

ONTWIKKELINGSSAMENWERKING, VERKEERSVEILIGHEIDSBELEID, GEWESTELIJKE EN GEMEENTELIJKE INFORMATICA EN DIGITALISERING, GELIJKEKANSENBELEID EN DIERENWELZIJN,

betreffende "de gewestelijke initiatieven inzake Smart City".

De voorzitter.- De heer Kanfaoui heeft het woord.

De heer Abdallah Kanfaoui (MR) *(in het Frans).*- De regering heeft de ambitie om van Brussel een digitale hoofdstad te maken. Dat staat in het regeerakkoord, en er werden al verscheidene initiatieven genomen, zoals het project Fiber to the School, het ontwikkelen van open data, een openbaar wifinetwerk enz.

Ondanks alle inspanningen slaagt Brussel er echter niet om een koploper op dat vlak te worden. In een recent klassement van Agoria staat Brussel zelfs pas op de vijftiende plaats.

In vergelijking met andere grootsteden als Barcelona, Bordeaux of Amsterdam hebben wij nog heel wat achterstand in te halen. Een Brusselse delegatie heeft die steden trouwens bezocht op zoek naar inspiratie.

Volgens een recent verschenen artikel is de zwakke positie van Brussel niet zozeer te wijten aan een gebrek aan projecten, maar eerder aan een gebrekkige communicatie ten aanzien van de doelgroepen en een gebrek aan coördinatie tussen de initiatieven van de verschillende gezagsniveaus.

Welke balans maakt u op van uw bezoek aan Barcelona?

Welke initiatieven kunnen hier ook toegepast worden om van Brussel een smart city te maken?

Wat doet u om de samenhang tussen gewestelijke en lokale projecten te verbeteren? Hoe reageert u op de kritiek die stelt dat de gewestelijke diensten niet goed communiceren over de smart city-projecten?

Ondervindt u nog andere moeilijkheden bij het uitvoeren van uw digitale beleid?

DÉVELOPPEMENT, DE LA SÉCURITÉ ROUTIÈRE, DE L'INFORMATIQUE RÉGIONALE ET COMMUNALE ET DE LA TRANSITION NUMÉRIQUE, DE L'ÉGALITÉ DES CHANCES ET DU BIEN-ÊTRE ANIMAL,

concernant "les initiatives régionales en matière de Smart City".

M. le président.- La parole est à M. Kanfaoui.

M. Abdallah Kanfaoui (MR).- L'accord de gouvernement prévoit le développement de Bruxelles en une capitale numérique. Pour ce faire, plusieurs initiatives ont d'ores et déjà été lancées au niveau régional, comme le projet Fiber to the School qui vise à équiper les écoles secondaires de la fibre optique, la mise en place progressive de l'open data qui concerne la réutilisation d'un grand nombre de données détenues par les services publics, le déploiement du wi-fi public, ou encore, la création d'un portail smart city.

Autant d'initiatives qui ne suffisent pas à faire remonter Bruxelles dans les différents classements internationaux et belges des smart cities. Malgré les efforts consentis, Bruxelles demeure en très mauvaise position, puisque la capitale n'occupe que la quinzième place de l'évaluation récente réalisée par Agoria.

Notre Région est donc à la traîne, si on la compare avec d'autres métropoles comme Barcelone, Bordeaux ou encore Amsterdam. Toutes ces villes ont d'ailleurs reçu une visite d'une délégation bruxelloise en recherche d'idées et de bonnes pratiques.

Dans un article récent, il est apparu que les faiblesses de Bruxelles ne résident pas tant dans les projets initiés mais plutôt dans le manque de communication auprès des publics visés, ainsi que dans le manque de coordination des diverses initiatives conduites à tous les niveaux de pouvoir.

Madame la secrétaire d'État, quel est le bilan de votre récente visite à Barcelone ?

Quelles initiatives peuvent-elles être exploitées sur notre territoire en matière de villes intelligentes ?

De voorzitter.- Mevrouw Debaets heeft het woord.

Mevrouw Bianca Debaets, staatssecretaris (in het Frans).- *Wij hebben inderdaad deelgenomen aan het Smart City World Congress in Barcelona en een aantal concrete projecten van de stad onder de loep genomen, zoals het Vincles-project, dat bestemd is voor alleenstaande ouderen. Het omvat een vertrouwensnetwerk voor contact en zorg via een participatief platform met tablets, een online agenda en videoconferenties.*

Momenteel onderzoeken wij de mogelijkheid of we in Brussel een gelijkaardig proefproject kunnen opzetten voor alleenstaande ouderen of ouderen met sociaal-economische moeilijkheden.

Het tweede project dat onze aandacht heeft gewekt, is City OS. Dat is een platform dat alle gegevens over de stad (geluidshinder, hitte, vervuiling enz.) bundelt door middel van sensoren, informatiesystemen en sociale media. Al die gegevens worden vervolgens geanalyseerd en die analyses komen goed van pas om de stad te beheren.

Het Brussels Gewest heeft ook een intentieverklaring ondertekend om deel uit te maken van het Europese innovatiepartnerschap van de Europese Commissie. De bedoeling is om na te gaan hoe we Europese normen kunnen uitwerken voor een 'urban platform'. In 2017 zal dit partnerschap richtlijnen uitwerken voor de aanbesteding van zo'n platform dat wij ook in Brussel willen ontwikkelen.

In samenwerking met de stad Brussel en andere gemeenten werken we aan concrete initiatieven zoals wifihotspots, de applicatie Fix My Street, het BOS-platform en het loket IRISbox.

Qu'en est-il de l'action menée pour assurer une plus grande cohérence entre les projets régionaux et locaux ?

Que répondez-vous aux critiques qui dénoncent la mauvaise communication des acteurs régionaux sur les smart initiatives ?

La mise en œuvre de votre stratégie numérique rencontre-t-elle d'autres difficultés ?

M. le président.- La parole est à Mme Debaets.

Mme Bianca Debaets, secrétaire d'État.- Nous avons en effet participé au Smart City World Congress à Barcelone. Nous y avons examiné un certain nombre de projets concrets de la ville de Barcelone. Nous avons ainsi visité le projet Vincles. Il s'agit d'une initiative qui développe un réseau social de confiance pour des seniors isolés à l'aide d'une plate-forme participative innovante, par le biais de tablettes, d'un agenda en ligne et de vidéoconférences. Il s'agit donc de la mise en place d'un réseau de soins et de contacts pour les seniors.

Nous sommes en train d'étudier l'idée d'un projet pilote similaire à Bruxelles à destination des seniors isolés ou dans une situation socio-économique difficile.

Le deuxième projet qui a retenu notre attention à Barcelone est la plate-forme urbaine de services CityOS. Ce projet a pour mission de rassembler et d'analyser les données sur la ville (bruit des cafés, chaleur, pollen, pollution, etc.) à l'aide de capteurs, des systèmes d'information (au sujet de la disponibilité des transports publics, etc.) ou des réseaux sociaux (en ce qui concerne, par exemple, le signalement de nuisances sonores trop élevées dans un quartier donné). Ces informations sont récoltées et consolidées par la plate-forme qui procède à des analyses importantes pour la gestion de la ville.

La Région bruxelloise a signé une lettre d'intention pour participer au Partenariat européen d'innovation (PEI) qui dépend de la Commission européenne. L'objectif de la manœuvre est d'analyser les moyens d'élaboration des normes et des spécifications d'une plate-forme urbaine dans

Het Centrum voor Informatica voor het Brusselse Gewest (CIBG) staat trouwens voortdurend in contact met de lokale besturen om voeling te houden met hun behoeften op het vlak van informatica.

Een andere essentiële pijler van de smart city is burgerparticipatie. Daarom organiseren wij regelmatig conferenties, zoals de Brussels Smart City Summit van juni 2015, waarbij we naar een benadering streven die begrijpelijk is voor iedereen. Op 8 maart organiseren we voor scholen, leraren en gemeentes een colloquium over opleiding in de context van een smart city.

Steden als Barcelona en Amsterdam werken eigenlijk niet veel meer initiatieven uit dan wij, maar ze communiceren er beter over. Daarom hebben wij een portaalsite, smartcity.brussels, gemaakt waarop alle Brusselse spelers hun smart city-initiatieven bekend kunnen maken om al die informatie op één website te bundelen.

Brussel heeft onlangs ook een smart city-ambassadeur en -manager benoemd die ons gewest op gewestelijk, nationaal en internationaal vlak zullen vertegenwoordigen.

Wij streven uitdrukkelijk naar een open en transversale smart city-strategie en willen daarvoor nauw samenwerken met de gemeenten en de volledige regering.

un cadre européen. D'autres villes en Europe, en Belgique notamment, sont en train de réfléchir à l'élaboration de ce genre de plate-forme. En 2017, ce PEI élaborera des directives pour l'adjudication d'une telle plate-forme, que nous avons bien l'intention de créer à Bruxelles.

J'en viens aux communes. Des actions concrètes sont menées avec la Ville de Bruxelles et d'autres communes pour proposer des bornes wi-fi, lesquelles sont environ 70 sur le territoire de la Région, et d'autres initiatives comme l'application Fix My Street, la plate-forme BOS utilisée pour la gestion des collèges communaux ou le guichet IRISbox qui met à la disposition des formulaires régionaux et communaux en ligne pour les démarches des citoyens.

Le Centre d'informatique pour la Région bruxelloise (CIRB) est, par ailleurs, en contact permanent avec les pouvoirs locaux pour connaître leurs besoins informatiques.

Un autre élément essentiel est celui de la participation du citoyen, véritable pilier de la smart city. Dans ce cadre, nous organisons une série de conférences telles que le Brussels Smart City Summit de juin 2015. Nous veillons toujours à ce que de tels événements soient compréhensibles par tous. Le 8 mars, nous organisons ainsi un colloque sur l'éducation dans le contexte d'une smart city, à l'intention des écoles, des professeurs et des communes.

Au sein du portail smartcity.brussels, nous invitons les ministères, les communes et d'autres acteurs bruxellois à faire connaître leurs initiatives en ce domaine. Il est important que ces informations soient centralisées comme à Barcelone et Amsterdam. En réalité, ces villes ne développent pas beaucoup plus d'initiatives que Bruxelles, mais elles les accompagnent d'une meilleure communication. Nous avons donc décidé de créer une plate-forme pour éviter le phénomène de dispersion des informations entre la Région et les communes.

Bruxelles possède également son ambassadeur et son manager smart city, tous deux récemment désignés, pour représenter notre Région aux échelles régionale, nationale et internationale.

La stratégie relative à la smart city se veut la plus

De voorzitter. - De heer Kanfaoui heeft het woord.

De heer Abdallah Kanfaoui (MR) *(in het Frans).* - Daarnet had ik het over een studie van Agoria, de Federatie van de technologische industrie. Daarbij kwam Hasselt als 'smartest city' van ons land uit de bus, gevolgd door Namen en Leuven. Met een score van 37% komt Brussel pas op de zeventiende plaats. Dat geeft aan dat er nog heel wat werk aan de winkel is.

Ik ben wel blij dat u veel inspiratie in Barcelona hebt opgedaan en dat u blijkbaar vast van plan bent om daar hier ook iets mee te doen en de communicatie rond Brussel als smart city te verbeteren.

- Het incident is gesloten.

MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER ALAIN MARON

AAN MEVROUW BIANCA DEBAETS, STAATSSECRETARIS VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST, BELAST MET ONTWIKKELINGSSAMENWERKING, VERKEERSVEILIGHEIDSBELEID, GEWESTELIJKE EN GEMEENTELIJKE INFORMATICA EN DIGITALISERING, GELIJKEKANSENBELEID EN DIERENWELZIJN,

betreffende "het gewestelijk Data Center".

ouverte et la plus transversale possible, s'appuyant sur une collaboration étroite avec les communes, mais aussi entre l'ensemble de l'équipe gouvernementale.

M. le président. - La parole est à M. Kanfaoui.

M. Abdallah Kanfaoui (MR). - Merci pour vos réponses qui détaillent tout ce que vous avez déjà réalisé.

J'ai évoqué l'étude de la Fédération de l'industrie technologique Agoria, qui en a réalisé d'autres, dont une focalisée sur les villes belges. De cette étude, il ressort que Hasselt est la ville la plus smart du pays. Elle est suivie par Namur, Louvain, Malines et Genk. Dans le classement des smart cities belges, Bruxelles n'apparaît qu'à la dix-septième place sur vingt avec un score de 37% en tenant compte des critères que vous connaissez comme moi : nombre d'entreprises numériques, qualité de l'air, état de rénovation des bâtiments, volume de déchets par habitant et consommation d'énergie.

Cela démontre le niveau d'ambition nécessaire pour relever les défis à venir.

Je me réjouis de vous avoir entendue sur la richesse d'inspiration acquise à Barcelone et votre volonté de l'exploiter ici, ainsi que votre intention d'améliorer la communication en matière de smart city.

- L'incident est clos.

QUESTION ORALE DE M. ALAIN MARON

À MME BIANCA DEBAETS, SECRÉTAIRE D'ÉTAT À LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉE DE LA COOPÉRATION AU DÉVELOPPEMENT, DE LA SÉCURITÉ ROUTIÈRE, DE L'INFORMATIQUE RÉGIONALE ET COMMUNALE ET DE LA TRANSITION NUMÉRIQUE, DE L'ÉGALITÉ DES CHANCES ET DU BIEN-ÊTRE ANIMAL,

concernant "le Data Center régional".

De voorzitter. - De heer Maron heeft het woord.

De heer Alain Maron (Ecolo) *(in het Frans).*- Eind 2013 besliste de Brusselse regering om een Gewestelijk Data Center (GDC) op te richten dat alle gegevens van gewestelijke en gemeentelijke openbare instellingen zou bewaren. Het was de bedoeling om daarvoor een coöperatieve vennootschap met beperkte aansprakelijkheid in het leven te roepen die voor het beheer moest zorgen. Nadat het Instituut voor de Nationale Rekeningen (INR) in een advies duidelijk maakte dat de deconsolidatie van het datacenter slechts mogelijk was met behulp van een openbare aanbesteding, liet de regering dat idee varen.

In november 2014 zei u dat u het Centrum voor Informatica voor het Brusselse Gewest (CIBG) de opdracht had gegeven om op zoek te gaan naar alternatieven. Enkele daarvan waren de organisatie van datacenterservices via cvba Irisnet 2, een publiek-private samenwerking (PPS) door middel van een nieuwe openbare aanbesteding, gewestelijke of Europese financiering, of het gebruik van ruimte die ter beschikking zou worden gesteld door de federale overheid.

Eind 2015 veranderde de situatie weer, want toen werd duidelijk dat de regering het CIBG zou belasten met het opstellen van een bestek voor een aanbesteding om het GDC op korte en middellange termijn te huisvesten en dat de bevoegde ministers de lokale besturen de opdracht zouden geven om een volledig en gedetailleerd overzicht van hun IT-kosten in te dienen.

Tegelijkertijd kreeg u van de regering de opdracht om tegen medio 2016 een studie te laten uitvoeren die de oprichting van een eigen GDC moest vergelijken met een PPS. Die studie moest de verschillende directe en indirecte kosten voor beide scenario's vergelijken.

Toen ik u daar in januari 2016 uitleg over vroeg, bevestigde u die deadline.

Uw oriëntatienota over de begroting van 2017 laat echter vermoeden dat er hoegenaamd geen vooruitgang is geboekt. Daarin staat namelijk dat er een analyse zal worden gemaakt om tot een evenwichtige en flexibele oplossing te komen in de vorm van een GDC dat volledig door de overheid

M. le président. - La parole est à M. Maron.

M. Alain Maron (Ecolo).- Fin 2013, le gouvernement bruxellois décidait de créer un Data Center régional (DCR) chargé d'abriter l'ensemble des données des administrations publiques ou parapubliques régionales et locales. Celui-ci devait se concrétiser sous la forme d'une société coopérative à responsabilité limitée, chargée d'assurer l'aménagement et l'exploitation du DCR.

Cette option a été abandonnée par le gouvernement à la suite de l'avis de l'Institut des comptes nationaux, qui avait précisé que la déconsolidation du data center ne pouvait être assurée que par le recours à un marché public, formule que le gouvernement avait jugée juridiquement périlleuse.

À la suite de cela, vous m'indiquiez, en novembre 2014, que vous aviez "chargé le Centre d'informatique pour la Région bruxelloise (CIRB) de rechercher des solutions alternatives". Parmi celles-ci, vous citiez "la création des services data center au travers de la srl Irisnet 2, la création d'un partenariat public privé (PPP) au terme d'un nouveau marché public, un financement régional ou par des fonds européens, ou encore une utilisation, par le CIRB, d'espaces pour le DCR mis à disposition par l'État fédéral".

Fin 2015, nouveau revirement de situation, puisque les notifications du Conseil des ministres du 17 décembre nous apprenaient que le gouvernement chargeait "le CIRB de rédiger un cahier des charges visant à couvrir les besoins en espace informatique à court et moyen terme en vue de la réalisation d'un data center régional" et "les ministres compétents, de demander aux organismes régionaux ainsi qu'aux pouvoirs locaux dont ils ont la tutelle de procéder à l'inventorisation complète et détaillée des coûts IT".

Parallèlement, le gouvernement vous avait également chargée "de réaliser, avant la fin du premier semestre de 2016, une étude comparative du scénario dans lequel la Région construirait un data center propre, et du scénario dans lequel un partenariat public-privé (PPP) serait mis en place pour l'obtention des services nécessaires en termes d'espace informatique". Cette étude devait reprendre "les différents coûts directs et indirects pour les deux scénarios et comparera ceux-ci entre

wordt beheerd of een PPS.

Hoe staat het er nu mee? Is de vergelijkende studie afgerond? Wat zijn de belangrijkste bevindingen? Waarom is er de voorbije drie jaar nauwelijks vooruitgang geboekt?

Het getreuzel is des te onbegrijpelijker omdat het van groot belang is dat de overheid het volledige beheer van haar data in eigen handen houdt, wat trouwens moeilijk te rijmen valt met een PPS.

Daar komt nog bij dat de regering heeft beslist om een heleboel investeringen te neutraliseren in het licht van de regels van het Europees Systeem van Rekeningen (ESR), waardoor de consolidatiekring er niet meer zo toe doet.

De reorganisatie die de administratie aankondigde, maakt de effectieve centralisatie van data ook belangrijker. Het kan niet de bedoeling zijn dat elke nieuwe ION over haar eigen datacenter zou beschikken en een eigen datastrategie zou uitwerken.

Hoe is de regering terug bij haar aanvankelijke idee van een eigen GDC beland? Wanneer zal het zijn deuren openen?

Welke strategie volgt de regering op het vlak van databeveiliging bij de gewestelijke administratie en de ION's?

eux".

Lorsque je vous ai interrogée sur le sujet en janvier 2016, vous m'avez confirmé l'échéance : "Nous disposerons de cet inventaire dans six mois au plus tard, et pourrons alors décider, sur la base de données objectives, ce qui sera la meilleure solution pour la Région".

Et pourtant, votre lettre d'orientation pour le budget 2017 laisse à penser que ce dossier n'a toujours pas avancé d'un iota, puisqu'on y lit : "Une analyse sera effectuée afin d'arrêter une solution stable et flexible sous la forme soit d'un data center autogéré, soit d'un PPP". Autrement dit, rien de neuf depuis un ou deux ans.

Où ce dossier en est-il ? L'étude comparative qui devait être réalisée en 2016 a-t-elle été finalisée ? Dans l'affirmative, pouvez-vous nous en donner les principaux enseignements ? Dans le cas contraire, pourquoi ce dossier stagne-t-il depuis près de trois ans ?

Ces atermoiements sont d'autant moins compréhensibles que, comme je l'ai déjà souligné dans mes précédentes interventions, il est crucial que les pouvoirs publics gardent la complète maîtrise de leurs données, ce qui est difficilement compatible avec l'option d'un PPP.

Si l'on ajoute que le gouvernement a désormais décidé de neutraliser bon nombre d'investissements au regard des règles relatives au système européen des comptes nationaux et régionaux (SEC), l'argument du périmètre de consolidation n'a plus beaucoup de sens ou, en tout cas, en a moins.

La réorganisation annoncée par l'administration (le "splittings" et la création d'organismes d'intérêt public ou OIP) rend aussi d'autant plus importante l'organisation d'une centralisation effective des données. Il est inconcevable que chaque nouvel OIP dispose de "son" propre data center et de sa propre stratégie liée aux données.

Dès lors, pourriez-vous nous indiquer si le gouvernement est revenu à sa décision initiale d'un data center en gestion propre et, le cas échéant, le calendrier prévu pour son installation ?

Plus globalement, quelle stratégie le

De voorzitter.- Mevrouw Debaets heeft het woord.

Mevrouw Bianca Debaets, staatssecretaris (in het Frans).- *In tegenstelling tot wat u denkt, zit het dossier helemaal niet vast.*

De heer Emmanuel De Bock (DéFI) (in het Frans).- *Blijkbaar vindt u dat u vooruitgang boekt omdat er geen achteruitgang is!*

Mevrouw Bianca Debaets, staatssecretaris (in het Frans).- *Begin deze maand werd het bestek voor de aanbesteding van het GDC bekendgemaakt.*

We gaan op zoek naar een leverancier die een gebouw ter beschikking kan stellen waarin dataservers veilig kunnen worden ondergebracht. Daarvoor moet in voldoende koeling en elektriciteit worden voorzien.

Dit betekent echter niet dat het serverpark zelf aan een privé-onderaannemer wordt toevertrouwd of dat de gegevens in de cloud worden opgeslagen. Alleen het gewest krijgt toegang tot de gegevens.

Er is wel degelijk werk gemaakt van een diepgaande analyse van de vergelijking waarnaar u verwees. De administraties hebben nog niet gecommuniceerd over hun toekomstige behoeften aan gegevensopslag. Het is dus nog niet mogelijk om het aantal benodigde servers te bepalen.

Uit de voorafgaande analyse blijkt dat het te duur is voor het Brussels Gewest om zelf een eigen datacenter te bouwen en dat een partnerschap moeilijk haalbaar is, ook al is het idee nog niet helemaal afgeschreven. We moeten ons nog buigen over het alternatief met cvba Irisnet als mogelijke partner.

Er zijn dus al concrete resultaten: het bestek voor de huur van een serverruimte werd gepubliceerd en we bekijken alternatieve langetermijnoplossingen. Het project heeft nog geen vertraging opgelopen. We wilden eerst op korte termijn een serverruimte vinden.

gouvernement compte-t-il mettre en œuvre pour s'assurer de la sécurité et de l'intégrité des données de l'administration régionale et des OIP ?

M. le président.- La parole est à Mme Debaets.

Mme Bianca Debaets, secrétaire d'État.- Contrairement à ce que vous pensez, le dossier n'a pas stagné.

M. Emmanuel De Bock (DéFI).- Ne pas reculer, c'est déjà avancer !

Mme Bianca Debaets, secrétaire d'État.- Au début de ce mois, le cahier des charges du data center a été publié, après la décision du gouvernement sur ce sujet à la fin décembre.

Quelles sont les pistes envisagées ? Le cadre du projet vise la recherche d'un fournisseur à même de proposer une infrastructure physique de data center. Cela signifie un bâtiment doté de spécifications connexes et capable d'héberger des serveurs d'informations propres de manière sûre et qualitative. Je songe notamment au refroidissement et aux approvisionnements énergétiques nécessaires.

Ce cadre ne concerne donc pas la sous-traitance à un partenaire privé du parc de serveurs informatiques en lui-même, ni d'un hébergement dans le "cloud". En effet, la gestion et l'accès aux données restent dans les mains des autorités. Donc, seule la Région pourra y accéder.

Une analyse préliminaire de haut niveau de la comparaison à laquelle vous faites référence a été réalisée. S'agissant de l'inventaire que je vous avais annoncé, les administrations n'ont pas encore communiqué leurs futurs besoins en serveurs. Il est dès lors très compliqué de déterminer le volume de serveurs nécessaire. Nous tenterons de les stimuler. Une lettre de rappel leur a été envoyée à cet effet.

Les éléments suivants ressortent de cette analyse préliminaire :

- la construction d'un data center propre n'est plus envisagée, vu le coût ;

- mettre sur pied un partenariat est complexe, même si l'idée n'est pas abandonnée. La piste d'une alternative, sous forme de la réutilisation de la SCRL Irisnet comme partenaire possible, doit faire l'objet d'un examen plus approfondi.

En conclusion, le dossier produit des résultats concrets : le cahier des charges location a été publié et des pistes alternatives pour des solutions à long terme sont examinées. Nous sommes dans les temps, puisque l'important était d'abord d'avancer à court terme et d'avoir un hébergement ou un espace de stockage. Cela a été publié et suit maintenant le chemin habituel.

De voorzitter. - De heer Maron heeft het woord.

M. le président. - La parole est à M. Maron.

De heer Alain Maron (Ecolo) (in het Frans).- *Zullen er servers worden gehuurd bij een bestaand datacenter?*

M. Alain Maron (Ecolo). - Il s'agit donc d'une simple location de serveurs au sein d'un data center existant ?

Mevrouw Bianca Debaets, staatssecretaris (in het Frans).- *We gaan geen servers huren, maar enkel een serverruimte.*

Mme Bianca Debaets, secrétaire d'État. - Il ne s'agit de la location de serveurs, mais d'une salle de serveurs.

De heer Alain Maron (Ecolo) (in het Frans).- *Daar gaan we onze servers dus plaatsen.*

M. Alain Maron (Ecolo). - C'est là où nous allons installer nos serveurs.

Mevrouw Bianca Debaets, staatssecretaris (in het Frans).- *Ja, de servers zijn van het Brussels Gewest.*

Mme Bianca Debaets, secrétaire d'État. - Il s'agira donc de nos propres serveurs.

De heer Alain Maron (Ecolo) (in het Frans).- *Er moet dus een gebouw worden gehuurd.*

M. Alain Maron (Ecolo). - Il s'agit donc de louer un bâtiment

Mevrouw Bianca Debaets, staatssecretaris (in het Frans).- *Het volstaat niet om een eenvoudige opslagplaats te huren. Hebt u al eens een datacenter bezocht?*

Mme Bianca Debaets, secrétaire d'État. - Il ne s'agit pas de louer un simple hangar. J'ignore si vous avez déjà eu l'occasion de visiter un data center.

De heer Alain Maron (Ecolo) (in het Frans).- *Jammer genoeg niet. U mag me daarvoor uitnodigen. Ik heb wel ooit de server van de gemeente Sint-Gillis gezien.*

M. Alain Maron (Ecolo). - Je n'ai pas encore eu cette chance. J'attends votre invitation. À l'époque, j'ai eu l'occasion de voir le serveur de la commune de Saint-Gilles.

Mevrouw Bianca Debaets, staatssecretaris (in het Frans).- *Een datacenter is nog iets anders. Daarvoor gelden specifieke vereisten inzake energievoorziening en veiligheid.*

Mme Bianca Debaets, secrétaire d'État. - Un data center, c'est plus compliqué que cela vu les spécificités en termes d'énergie et de sécurité que cela suppose.

De heer Alain Maron (Ecolo) (in het Frans).- *U wilt dus een ruimte huren in een gebouw waar de servers van het gewest kunnen worden geplaatst.*

M. Alain Maron (Ecolo). - Vous louez donc un espace au sein d'un bâtiment prêt à l'usage pour y placer les serveurs de la Région. Je comprends

Ik begrijp het.

De regering beslist over de administraties. Uw collega's steunen de beslissing wellicht en moeten u dus laten weten welke behoeften hun administraties hebben op het gebied van gegevensopslag.

(Instemming van de staatssecretaris)

- Het incident is gesloten.

MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW ELS AMPE

AAN MEVROUW BIANCA DEBAETS, STAATSSECRETARIS VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST, BELAST MET ONTWIKKELINGSSAMENWERKING, VERKEERSVEILIGHEIDSBELEID, GEWESTELIJKE EN GEMEENTELIJKE INFORMATICA EN DIGITALISERING, GELIJKEKANSENBELEID EN DIERENWELZIJN,

betreffende "de omzetting van de Europese Richtlijn 2014/EU/61 om de kosten van de aanleg van breedbandnetwerken te beperken".

De voorzitter.- Mevrouw Ampe heeft het woord.

Mevrouw Els Ampe (Open Vld).- In mei 2014 werd de Europese richtlijn 2014/61/EU ter beperking van de kosten voor de aanleg van breedbandnetwerken gepubliceerd. De lidstaten moesten de richtlijn oorspronkelijk tegen 1 januari 2016 omzetten. De nationale regelgeving moest tegen 1 juli 2016 in werking treden.

Het doel van deze belangrijke richtlijn was om de kosten van de aanleg van breedbandinfrastructuur te beperken. Dat kan bijvoorbeeld door gezamenlijk gebruik te maken van de infrastructuur van andere nutssectoren, of door een efficiëntere aanleg van nieuwe breedbandinfrastructuur, door het werk beter te coördineren en de vergunningsprocedures beter op elkaar af te stemmen. Concreet betekent het onder meer dat telecomoperatoren toegang moeten krijgen tot de infrastructuur van andere

mieux la situation.

En ce qui concerne les administrations, tout ceci fait l'objet de décisions du gouvernement. Vos collègues appuient probablement la décision et devraient donc, en toute logique, communiquer leurs besoins.

(Assentiment de la secrétaire d'État)

- L'incident est clos.

QUESTION ORALE DE MME ELS AMPE

À MME BIANCA DEBAETS, SECRÉTAIRE D'ÉTAT À LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉE DE LA COOPÉRATION AU DÉVELOPPEMENT, DE LA SÉCURITÉ ROUTIÈRE, DE L'INFORMATIQUE RÉGIONALE ET COMMUNALE ET DE LA TRANSITION NUMÉRIQUE, DE L'ÉGALITÉ DES CHANCES ET DU BIEN-ÊTRE ANIMAL,

concernant "la transposition de la directive européenne 2014/61/UE visant à réduire le coût du déploiement de réseaux à haut débit".

M. le président.- La parole est à Mme Ampe.

Mme Els Ampe (Open Vld) *(en néerlandais).*- *L'objectif de la directive 2014/61/UE est de réduire le coût du déploiement de réseaux de communications électroniques à haut débit, par exemple en utilisant l'infrastructure d'autres secteurs d'utilité publique ou en coordonnant mieux les travaux. Autrement dit, les opérateurs de télécommunications doivent notamment avoir accès aux infrastructures des autres sociétés de services d'utilité publique.*

La transposition de la directive est primordiale pour concrétiser l'économie numérique, en pleine croissance, d'autant que les normes par rapport aux ondes électromagnétiques sont particulièrement strictes à Bruxelles, que le développement de la 4G coïncide et que la 5G est impossible à l'heure actuelle.

nutsbedrijven.

Ik hoef u niet uit te leggen dat de omzetting van de richtlijn belangrijk is om de digitale economie mogelijk te maken, vooral omdat Brussel van de top naar de middenmoot is geduikeld door onze zeer strenge normen over elektromagnetische golven. Dat is zorgwekkend, omdat het aandeel van de digitale economie verder toeneemt terwijl de ontwikkeling van 4G-technologie in Brussel hapert en 5G-technologie hier nog altijd onmogelijk is.

Telecomoperatoren willen nochtans investeren in het Brusselse telecomnetwerk. Het gaat om investeringen ter waarde van miljarden euro's, die veel werkgelegenheid kunnen opleveren in Brussel. De tijdige omzetting van de Europese richtlijn is daarvoor een absolute voorwaarde. Helaas werd daar nog geen werk van gemaakt. Het zijn de gewesten die de richtlijn moeten omzetten.

Hoe ver staat het met de omzetting van de richtlijn? Is er al vooruitgang geboekt? Wanneer wordt de omzetting voorgelegd aan het parlement? Bent u geraadpleegd door de andere gewesten of hebt u ermee vergaderd? Is er een planning?

De voorzitter.- Mevrouw Debaets heeft het woord.

Mevrouw Bianca Debaets, staatssecretaris.- Het is wat vreemd dat uw vraag bij mij is terechtgekomen, want deze materie valt volledig onder de bevoegdheid van minister-president Vervoort. Hij bezorgde mij een aantal gegevens om u een antwoord te geven. Als u over dit onderwerp nog bijkomende vragen hebt, stelt u die beter aan hem. Ik was wel bij de werkgroep betrokken, maar het dossier over de omzetting wordt volledig door hem beheerd.

De Federale Overheidsdienst (FOD) Buitenlandse Zaken aanvaardde een nieuwe deadline voor de omzetting, namelijk 28 februari 2017. De omzetting zou tegen dan rond zijn.

De omzetting van de richtlijn heeft betrekking op uiteenlopende onderwerpen, waarbij meerdere sectoren betrokken zijn. Daardoor moeten zowel de federale als de gewestelijk overheden wettelijke instrumenten invoeren. De

Les opérateurs veulent pourtant investir dans les réseaux de télécommunication à Bruxelles, ce qui représente des milliards d'euros d'investissement à même de générer de nombreux emplois à Bruxelles. Mais pour ce faire, il faut absolument que la directive européenne soit transposée, et c'est aux Régions de le faire.

Où en est la transposition de la directive, initialement exigée pour le 1er janvier 2016 ? Quand sera-t-elle présentée au parlement ? Vous êtes-vous concertée avec les autres Régions ? Y a-t-il un calendrier ?

M. le président.- La parole est à Mme Debaets.

Mme Bianca Debaets, secrétaire d'État (*en néerlandais*).- *Il est étonnant que votre question me soit adressée, dans la mesure où elle concerne une compétence du ministre-président. Il m'a donné des éléments de réponse, mais je vous invite à lui adresser directement vos questions complémentaires. J'étais impliquée dans le groupe de travail, mais c'est lui qui a géré la question de la transposition.*

Le Service public fédéral Affaires étrangères a accepté de reporter la transposition au 28 février 2017, dernier délai.

La transposition de la directive a trait à des matières variées impliquant plusieurs secteurs, ce qui demande la mise en œuvre d'instruments légaux tant au niveau fédéral que régional. Ce travail est en cours auprès des différents niveaux de pouvoir.

verschillende overheden zijn bezig met de laatste fase van de werkzaamheden.

Voor het Brussels Gewest verloopt de omzetting als volgt. Eerst wordt de ordonnantie van 3 juli 2008 betreffende de bouwplaatsen op de openbare weg omgezet. Daarna volgt de aanpassing van de stedenbouwkundige reglementering van 21 november 2006 voor de fysieke infrastructuur van gebouwen. Ten slotte moet de ordonnantie die het samenwerkingsakkoord tussen de federale staat, de gewesten en de gemeenschappen van 1 december 2016 zal bekrachtigen, worden goedgekeurd.

Samen met de federale regering richt het gewest een geschillencommissie op voor het samenwerkingsakkoord. De federale telecomregulator neemt alle communicatie ten aanzien van Europa op zich. De werkzaamheden voor het Brussels Gewest werden besproken in een werkgroep met vertegenwoordigers van Brussel Mobiliteit en van de gewestelijke overheidsdienst voor ruimtelijke ordening.

De voorzitter.- Mevrouw Ampe heeft het woord.

Mevrouw Els Ampe (Open Vld).- Hartelijk dank voor uw gedetailleerde antwoord. Ik zal mijn bijkomende vragen aan minister-president Vervoort stellen.

- *Het incident is gesloten.*

Pour la Région bruxelloise, cela a demandé la transposition de l'ordonnance du 3 juillet 2008 relative aux chantiers en voirie, l'adaptation de la réglementation urbanistique du 21 novembre 2006 relative à l'infrastructure physique des bâtiments, et il faudra adopter l'ordonnance ratifiant l'accord de coopération entre l'État fédéral, les Régions et les Communautés du 1er décembre 2016.

Pour l'accord de coopération, la Région élabore une commission du contentieux avec le gouvernement fédéral. Le régulateur fédéral des télécommunications assume toutes les communications par rapport à l'Europe. Les travaux pour la Région bruxelloise ont été discutés dans un groupe de travail avec des représentants de Bruxelles Mobilité et des services publics bruxellois d'aménagement du territoire.

M. le président.- La parole est à Mme Ampe.

Mme Els Ampe (Open Vld) *(en néerlandais).*- *Merci pour cette réponse. J'adresserai mes questions complémentaires à M. Vervoort.*

- *L'incident est clos.*